

# O CACHOEIRENSE

CACHOEIRA PAULISTA, 1 a 13 de janeiro de 1991 — N.º 655 — ANO XIV — Cr\$ 50,00

PORTE PAGO  
DR/SP  
PRT/SP - 5017/90

## MARIZA HÜMMELELEITA — PUNTO DE VISTA — PRESIDENTE DA CÂMARA

Atendendo as exigências do Regimento Interno, a Câmara Municipal de Cachoeira Paulista reuniu-se na noite do dia 1.º de janeiro de 1991, para eleger a Mesa Administrativa, cujo mandato é a partir de agora de um ano, às 20,00 horas todos os 15 vereadores já se encontravam no auditório e coube ao Presidente que dirigiu os trabalhos do Legislativo nos últimos dois anos, Gabriel Benedito Issaac Chailita presidir os trabalhos de votação. Os vereadores José Mauro Moreira Barbosa e Joaquim José Martins Cardoso foram indicados como escrutinadores. Foram preparados quatro cédulas, sendo uma Presidente, p a r a Vice-Presidente — para 1.º Secretário e para 2.º Secretário. Nas cédulas estavam os nomes dos 15 vereadores e cada votante tinha que colocar um X na frente do nome preferido, tudo isto de acordo com o Regimento Interno. Segundo nos informou o Professor Avelino Alves Barbosa, Assessor do Legislativo, os nomes foram colocados em ordem alfabética — A vereadora Maria Zuleika de Amorim Pereira foi a primeira a votar e o último foi José Sebastião Nelson Hummel Mendonça — Após 40 minutos de votação, o resultado final foi este: Para 2.º Secretário foi eleito João Luiz do Nascimento Ramos que recebeu 8 votos, contra 7 conferidos a Nilton de Oliveira Souza — Para 1.º Secretário foi eleito o Dr. Alton Vieira com 8 votos contra 7 em favor de Gabriel Chailita — Para Vice-Presidente foi eleito Elton Fontes de Souza com 8 votos contra 7 dados a Maria Zuleika — Para Presidente, também com 8 votos foi eleita Mariza Cardoso de Miranda Hummel enquanto Benedito Issaac Matra recebeu 7 votos. Os novos membros foram empossados de imediato e foram à Tribuna Prof.º Agostinho de Carvalho onde demonstraram bom entendimento através de pronunciamentos, pela ordem: João Luiz do Nascimento Ramos — Dr. Alton Vieira — Elton Fontes de

Souza — Gabriel Chailita agradeceu o apoio dos companheiros e desejou boa sorte aos novos eleitos — A Presidente Mariza Cardoso de Miranda Hummel proferiu o seguinte discurso: SENHORES VEREADORES, FUNCIONÁRIOS E CONVIDADOS PRESENTES Ao ser eleito Presidente desta Câmara Municipal, quero inicialmente agradecer a todos que confiaram no meu nome para esta função espinhosa que representa a direção da Edilidade. Espero contar com o apoio de todos, sem distinção de partidos, sem inimizades e sem outros interesses. Tenho a certeza de que somente poderei dirigir bem, se houver apoio e compreensão, fatores que nem sempre são colocados numa casa política. Como vereadora, como mãe, como mulher e como Presidente, espero pelo respeito, consentimento e expectativa. Não se pode agradar a todos, no entanto, saberei ouvir a todos e caminhar numa linha de independência que venha para serrar a justiça e o amor, sem os quais tudo fica mais difícil. Reconheço, às minhas forças e minhas posses, sei até onde devo ir, porém, acima de tudo o apoio dos senhores será o fator primordial para o bom desempenho das funções desta Poder Municipal. De minha parte, espero ter um bom relacionamento com o Executivo, respeitando para ser respeitada e procurando manter bem viva a chama da independência, honrando os compromissos, cumprindo a Lei e procurando pelo caminho da boa menção. Os casos conflitantes serão discutidos normalmente, espero que sempre haja o predomínio da dignidade, em todos os termos desta sessão. A Câmara Municipal precisa de PAZ para desenvolver suas atividades e por certo, do espírito da bondade e poderes, juntos, honrar a confiança daqueles que nos colocaram nesta posição. Muito obrigada.

## Câmara faz entrega da Comenda Nelson Lorena

Em Sessão Solene realizada em 15 de dezembro de 1990, sábado, a partir das 21,00 horas, pela primeira vez foi entregue a Comenda Professor Nelson Lorena, uma honraria concedida às pessoas que se destacam na área cultural do município. A Comenda Nelson Lorena foi criada através de um Projeto de Decreto-Legislativo de autoria do Vereador Hilton de Oliveira Souza. A Professora Ruth Guimarães Botelho e o Prof. Jair Alves Barbosa foram agraciados com a Comenda, através de expediente legislativo de autoria do vereador Gabriel Chailita, atual presidente da Casa de Leis cachoeirenses. A Mesa que dirigiu os trabalhos estava assim composta: Gabriel Benedito Issaac Chailita, Presidente da Câmara Municipal, Paulo Moreira Miguel, Presidente do Rotary Clube, Prof. Nelson Pesciotta, Presidente do Instituto de Estudos Valsparabanos, Padre João Bosco de Carvalho, Vigário da Paróquia de São Sebastião, Dr. Cleber José Guimarães, Presidente da OAB de Lorena e Assessor Jurídico do Le-

gislativo, Rosânea de Freitas Pontes, Presidente do Clube Literário e Recreativo de Cachoeira Paulista, Padre José Benedito Barbosa, Vigário da Paróquia de São João Batista, de Queluz, Padre Mário Bonatti, Vice-Diretor da Faculdade Salesiana de Filosofia, Ciências e Letras e Faculdade de Direito de Lorena, Olga Savary, poeta e contista, Prof. Nilson de Lima Bastos, Membro do Instituto Histórico e Geográfico Brasileiro e Professor da Universidade de M. G., Prof. Walter César Adeo, mestre da USP em São Paulo e Prof. José Roseria, Diretor da EEPG Paulo Virgínio. O Prof. Jair Alves Barbosa, não pode comparecer, pois foi vítima de uma crise renal que o impediu de estar presente. O vereador João Luiz do Nascimento Ramos fez a saudação à Prof. Ruth Guimarães e Gabriel Chailita fez o discurso de encerramento. A Comenda Nelson Lorena que fez jus o Prof. Jair Alves Barbosa, foi entregue a seu irmão, Prof. Avelino Alves Barbosa, Redator desta Semanário.

ANÚNCIOS EM O CACHOEIRENSE  
É VENDA GARANTIDA!

## Como ficará o IPTU para 1991?

Até o momento em que redigimos o presente texto, não se sabia como ficariam os ditos valores relativos ao Projeto de Lei N.º 65/90 que atualiza o Valor do Metro Quadrado do tipo de Edificação (VBM2), e fixa a Base de Cálculo, a Unidade de Referência e o Valor Base para o exercício de 1.991 em Cachoeira Paulista. O referido projeto foi apresentado à Câmara Municipal para estudos e a devida votação. No dia da votação, na sessão ordinária de 03 de dezembro, aliás, a última do segundo semestre, o Senhor Prefeito Municipal, Dr. Alton Vieira, solicitou a retirada do projeto para um estudo mais amplo. Pelos comentários, existiam muitas dúvidas e o me-

	Em 1.990	Pelo projeto apresentado	Porcentual de Aumento
V. R.	Cr\$ 127,20	Cr\$ 9.000,00	6.975%
VBM2C	Cr\$ 20,54	Cr\$ 7.300,00	35.414%
VBM2T	Cr\$ 3,07	Cr\$ 440,00	15.929%

O Projeto foi retirado pelo Prefeito e ainda não voltou à Câmara para discussão, por isso até agora não se sabe como ficariam os parâmetros desse importante projeto de lei. Como exemplo, para facilitar a interpretação dos nossos leitores, o Vereador Nilson Luiz de Souza nos informou que: Um imóvel cujo IPTU e taxas em 1.990 ficou em Cr\$ 209,00, pelo Projeto apresentado e retirado ficaria em Cr\$ 20.542,00, considerando-se um momento de 9.712%. O mesmo imóvel, cujo IPTU mais as taxas em 1.990 ficaram em 19 BTN's, em 1.991 ficaria em 232 BTN's. Pelo Código Tributário Municipal, conforme o artigo 215, se a inflação acumulada no ano, igual a Cr\$ 4.200,00 ou sejam 47,5 BTN's. Pelas informações, se não houver delimitação no Legislativo até 31 de dezembro corrente, o IPTU terá de ser cobrado conforme o previsto pelo Código Tributário Municipal, no aspecto aqui comentado pelo Vereador Nilson Luiz de Souza.

## Secretário garante: Grupão será reformado com as mesmas características

Confirmando as nossas informações passadas, o Prefeito Alton Vieira viajou no dia 11 de dezembro, terça-feira, para São Paulo, onde foi recebido pelo Secretário da Educação, Dr. Carlos Estevam Aldo Martins. Alton Vieira levou diversos documentos e fotografias provando as notícias sobre o incêndio e o sério problema criado no Grupão. O Deputado Estadual, Ary Kara José, também participou das conversações e foi prova ocular da palavra do Secretário Carlos Estevam Aldo Martins. Em 90 dias a reforma será uma realidade. Mas, como era lógico, todo plano, orçamento e detalhes que a firma vencedora da licitação deveria usar, terão que ser modificados. Um novo exame, uma nova proposta e uma restauração completa deverão fazer parte da nova fase de trabalho, inclusive com um montante superior aquele previsto para a reforma anterior. O Prefeito Alton Vieira enviou diversos telegramas, onde colocou a difícil situação do Município perante a tragédia que entulhou o ensino de Cachoeira Paulista. Foram enviados telegramas para o Presidente da República Fernando Collor de Mello, Ministro da Educação, Carlos Chiarelli, Secretário da Educação do Estado, Carlos Estevam Aldo Martins e Governador Oreste Quercia. O Deputado Ary Kara José, o mais votado em Cachoeira Paulista com o apoio do Prefeito Alton

AVELINO ALVES BARBOSA

Estamos nos despedindo do ano de 1990, e o ano novo está chegando. Nos parece, que de um modo geral o ano não foi muito bom para a grande parte dos brasileiros. Falta de emprego, recessão, inflação crescente e salários achatados, por isso não existem muitas esperanças. O certo é que se venceu mais uma etapa no calendário. O Presidente Fernando Collor de Mello tem lutado bravamente, filosofia até agora não empicou, pois as reclamações estão em toda parte. Ele que muito falou nos descomandados, cotados, até parece brincadeira de mau gosto. Se estavam descomandados, agora então estão muito piores. Na semana que passou, o assunto foi o fogo no Grupão. Todos falaram, gritaram e a boa parte da principal unidade escolar, berço histórico da nossa cultura, ficou reduzida às paredes de contorno. O Secretário da Educação garantiu ao Prefeito Alton Vieira, uma importante reforma no prédio sinistrado, e conservando as mesmas linhas arquitetônicas, o Projeto de Decreto-Legislativo de autoria do legislador Gabriel Benedito Issaac Chailita, cujas honrarias foram entregues por duas vezes. A festa corinthiana continua neste Brasil de todos nós. A Câmara Municipal terá uma nova Mesa Administrativa, cuja eleição dar-se-á no dia 01-01-91, às 10 horas da manhã, no plenário Sebastião José de Paula, tendo como período, um ano conforme o que determina o novo Regimento Interno. Pelos comentários, dois grupos estão lutando para conseguir o comando administrativo do Poder Legislativo. O Orçamento Municipal está na ordem de 560 milhões de cruzeiros, uma boa quantia para se aplicar no transcorrer de 1991, principalmente se a inflação não for muito forte. As duzentas casas populares construídas sob o regime de mutirão foi o principal assunto do povoão neste exercício que se finda. Serão mais de mil pessoas a residirem no teto próprio, consistindo em merce cumprimentos e parabéns. A construção do piso sobre a ponte do Rio Paraíba, no acesso a Turma 26, foi a boa parte quem mora do outro lado do Paraíba, ligando-se ao Embauzinho e a Mão Fria, com estrada de boa qualidade. Por iniciativa do vereador Hilton de Oliveira Souza, foi criada na Câmara, a Comenda Professor Nelson Lorena e os primeiros intelectuais a serem homenageados foram a Professora Ruth Guimarães Botelho e o Professor Jair Alves Barbosa, através do Projeto de Decreto-Legislativo de autoria do legislador Gabriel Benedito Issaac Chailita, cujas honrarias foram entregues por duas vezes. A festa corinthiana continua neste Brasil de todos nós. A Câmara Municipal terá uma nova Mesa Administrativa, cuja eleição dar-se-á no dia 01-01-91, às 10 horas da manhã, no plenário Sebastião

## -Noticiando-

LEGISLATIVO APROVA MAIS 7 PROJETOS

Em sessão extraordinária de 17 de dezembro, a Câmara Municipal de Cachoeira Paulista, presidida pelo vereador Gabriel Chailita, aprovou mais sete projetos. Conforme a Ordem do Dia foram discutidos e aprovados o Projeto de Lei N.º 71/90, de autoria do Executivo que concede a Comenda Professor Nelson Lorena ao Professor Jair Gomes Ramos, de autoria do vereador Benedito Issaac Matra; Projeto de Decreto-Legislativo N.º 17/90, que concede a Comenda Professor Nelson Lorena ao Professor Jair Gomes Ramos, de autoria do vereador Benedito Issaac Matra; Projeto de Decreto-Legislativo N.º 17/90, que concede a Comenda Professor Nelson Lorena ao Sr. Carlos Vainella, de autoria do vereador Benedito Issaac Matra e finalmente foi aprovado o Decreto-Legislativo N.º 18/90 que concede a Comenda Professor Nelson Lorena ao Sr. Irmão de Castro Filho, de autoria do vereador José Mauro Moreira Barbosa. Foi uma sessão produtiva, sem problemas, onde os resultados foram sempre favoráveis. Não se teve nenhum projeto polêmico e portanto, prevaleceu o bom senso, com a aprovação dos 7 projetos da pauta.

## REFORMA PARA O PREZINHO DO SÃO JOÃO

Reformar Benedito Galvão Matra, PMDB, está reivindicando o retorno do prédio do Prezinho, vinculado ao Grupo Escolar Professora Regina Fombarino, serviço foi interrompido. Galvão Matra propôs por ofício ao Dr. Alton Vieira, o período de visita ao Prezinho e notou o seu péssimo estado de conservação. Em suas considerações,

## DUPLICAÇÃO PARA A AVENIDA ANTONIO CARLOMAGNO

O vereador do PSD Antônio Sebastião da Silva Hummel, está solicitando ao Prefeito Municipal Alton Vieira, medidas para a duplicação da Avenida Antônio Carlomagno, criando-se um canteiro central para facilitar o tráfego de veículos naquela área do Parque Dom Bosco. Antônio Sebastião da Silva Hummel também pediu ao Prefeito o prosseguimento da Avenida Carlomagno até o asfalto, onde está a Rua Abílio de Freitas, Estrada Cachoeira Paulista-Cruzeiro. Em ofício ao alcaide, pois o Legislativo só poderá reunir-se em forma extraordinária, Antônio Sebastião está reivindicando o calçamento no Alto da Boa Vista, calçamento para a Rua Luiz Hummel e para o Beco da Vó Dorva.

# SUPERMERCADO BOM JESUS

PADARIA E LANCHONETE - RESTAURANTE - XEROX - MELHORES PRODUTOS, MELHOR ATENDIMENTO PELO MENOR PREÇO  
RUA PRUDENTE DE MORAIS, 265 - FONE: 61-1932 - (ESQUINA COM BERNARDINO DE CAMPOS) - CACHOEIRA PAULISTA/SP



# PREFEITURA MUNICIPAL DE CACHOEIRA PAULISTA

## RUAS DA "CHACARA DO MOINHO" JÁ TEM NOME

Através de 10 Decretos, o Dr. Aloísio Vieira, Prefeito Municipal, deu nomes às ruas da "CHACARA DO MOINHO", numa homenagem das mais justas a várias pessoas que se destacaram em nossa cidade. Apenas uma rua não leva o nome de pessoa. Dr. Aloísio Vieira procurou reparar um erro de administrações anteriores que, por um erro lamentável, tirou o nome de Rua 9 de Março a uma das ruas de Cachoeira Paulista dando-lhe outro nome, homenageando na oportunidade um cachoeirense ilustre que fez jus a homenagem recebida. Acontece que "9 de Março" é a data da EMANCIPAÇÃO POLÍTICA de nosso município e daí o atual chefe de nosso Executivo reparar esse equívoco denominando outra vez "9 de Março" a uma das ruas da "CHACARA DO MOINHO".

### DECRETOS E NOMES

- DECRETO N.º 208/90 de 19 de Dezembro de 1.990, "Denomina Prefeito Agostinho Ramos a Rua 1."
- DECRETO N.º 209/90 — "Denomina Rua Clair Reis Motta a Rua N.º 02."
- DECRETO N.º 210/90 — "Denomina Nelson Lorena Rua N.º 03."
- DECRETO N.º 211/90 — "Denomina Rua Orlando Marcondes Ferreira a Rua N.º 06."
- DECRETO N.º 212/90 — "Denomina Rua José Moreira Filho a Rua N.º 07"
- DECRETO N.º 213/90 — "Denomina Rua José Índio do Brasil Prado a Rua N.º 08."
- DECRETO N.º 214/90 — "Denomina Rua Alfredo Rodrigues da Silva a Rua N.º 15."
- DECRETO N.º 215/90 — "Denomina Rua Hélénio Ferreira a Rua N.º 16."
- DECRETO N.º 216/90 — "Denomina Rua 9 de Março a Rua N.º 05."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua José Vieira da Cruz a Rua N.º 04."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Benedito Vieira da Cruz a Rua N.º 08."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua João Antonio Vieira a Rua N.º 10."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Antonio Vieira a Rua N.º 11."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Conceição Vieira a Rua N.º 13"
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Joaquim Vieira Vilela a Rua N.º 14."
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Anna da Cruz Vilela a Rua N.º 17"
- DECRETO N.º 217/90 — "Denomina Rua Ermelinda Vieira a Rua N.º 18."

Algumas ruas, representam uma homenagem justa que traz o agradecimento de toda população Cachoeirense à Família Vieira, que contribuiu para o desenvolvimento e engrandecimento do "JARDIM CHACARA DO MOINHO".

## PROJETO "INTERIOR NA PRAIA"

DETALHES DA REUNIÃO REALIZADA EM CACHOEIRA PAULISTA NA SECRETARIA DE EDUCAÇÃO, CULTURA, ESPORTE E TURISMO

Revestiu-se de pleno êxito, a reunião realizada em nossa cidade, na Secretaria de Educação, Cultura, Esporte e Turismo, no Bairro da Margem Esquerda com a presença de várias autoridades do ensino no Vale do Paraíba.

Os trabalhos, conforme estava previsto, iniciaram-se por volta das 10 horas.

A Secretária da Educação de nossa municipalidade, Profª Arlete Vieira, abriu os trabalhos, fazendo uma rápida saudação aos visitantes. Após a abertura dos trabalhos, o Prefeito Municipal, Dr. Aloísio Vieira, fez uso da palavra e, entre outras apreciações, finalizou suas palavras, colocando as dependências municipais e a cidade à disposição dos visitantes. Estiveram presentes a reunião representantes das cidades do Vale do Paraíba: São José do Barreiro, Santo Antonio do Pinhal, Lagoinha, Santa Branca, Jacareí, Tremembé, Lavrinhas e nossa cidade Cachoeira Paulista. Entre as autoridades educacionais presentes, destacamos a presença da Senhora Lilian Soja, Supervisora do Projeto Regional de Ensino de São José dos Campos, Sr. Paulo de Tasso, Diretor Regional do Projeto F. D. E. da Secretaria da Educação e o Dr. Clóvis Maria Amorim, Supervisor de Ensino da cidade de Cruzeiro. Por volta das 12 horas realizou-se o almoço nas próprias dependências da Secretaria de Educação, feito especialmente pela "cozinha piloto" de nossa Prefeitura. Finalizando esse acontecimento, tivemos uma visita das autoridades às dependências da Secretaria, bem como a todas as demais dependências, onde funcionário, em 1991, vários cursos, inclusive a "ESCOLA TÉCNICA ESTADUAL DE CACHOEIRA PAULISTA", que espera formar em 4 anos de estudos profissionais de alto gabarito técnicos em Enfermagem, em Contabilidade, em Eletrônica e em Processamento de Dados (Computação).

O programa "INTERIOR NA PRAIA" é um projeto alternativo de elevado interesse educacional e cultural que se caracteriza pela cristividade, pelo baixo custo e pela colaboração e envolvimento recíprocos entre comunidade, administração municipais e Governo Estadual.

Manoel Alves Barbosa  
Assessor de imprensa

## FUTEBOL DE SALÃO: TORNEIO DE FÉRIAS

Patrocinado pela Prefeitura de Cachoeira Paulista, teremos no próximo ano com início previsto para o dia 5 de Janeiro, o já tradicional "Torneio de Férias", que deverá ser realizado na "QUADRA COBERTA". Estamos ainda na fase de estudos, mas já se sabe que fazem parte provisória de uma diretoria responsável pelo Torneio, os Senhores Manoel Alves Barbosa, Assessor de Imprensa da Prefeitura Municipal, o Professor Gilberto Rodrigues, a Senhora Professora Arlete Vieira, da Secretaria da Educação Esportes e Turismo, alguns vereadores e ainda a colaboração do jovem Elie e outros esportistas que serão convidados a participar da Diretoria responsável pelo Torneio. Várias equipes serão convidadas a participar.

Tudo leva a crer que teremos realmente um Torneio de alto nível, com as melhores equipes da cidade movimentando também os Bairros, pois pretende-se que cada Bairro tenha um representante nas competições de Futebol de Salão. As inscrições podem ser feitas com o Sr. Manoel Alves Barbosa, na Prefeitura Municipal, com o Professor Gilberto Rodrigues e também na Secretaria de Educação, Esportes, Cultura e Turismo no Bairro da Margem Esquerda (no antigo Colégio Delta) e outros locais ainda a serem designados. Será realizada uma reunião na Prefeitura Municipal com todos os Diretores do Torneio, com a presença do Prefeito Municipal, Dr. Aloísio Vieira, que está disposto a colaborar com a realização do referido evento. Temos certeza absoluta que será um sucesso, o Torneio de Férias a se realizar na Quadra Coberta.

MANOEL ALVES BARBOSA - Assessor de Imprensa

## CORRESPONDÊNCIAS RECEBIDAS

### CÂMARA MUNICIPAL DE CRUZEIRO

#### REQUERIMENTO

VOTO DE APLAUSO ao Dr. Aloísio Vieira, Exmo. Sr. Prefeito Municipal de Cachoeira Paulista, pela construção do núcleo de casas populares pelo sistema "multirô", naquela cidade.

A Mesa:

REQUEIRO à Mesa, na forma regimental e ouvido o douto plenário, que seja consignado nos anais desta Casa de Leis VOTO DE APLAUSO ao Exmo. Sr. Prefeito Municipal de Cachoeira Paulista, Dr. Aloísio Vieira, pela bem sucedida iniciativa de construção de um núcleo habitacional pelo sistema "multirô", cuja inauguração virá contribuir decisivamente para a redução dos índices de déficit habitacional naquele município.

O sucesso da iniciativa comprova a credibilidade da população nas propostas de governo do Dr. Aloísio Vieira, além de representar substancial avanço social e elogiável conquista popular.

REQUEIRO, ainda, que da presente proposição se dê ciência ao homenageado, para que tenha conhecimento da manifestação desta Casa de Leis.

Paço 2 de Outubro  
Cruzeiro, 10 de dezembro de 1990  
Ver. PAULO ANTONIO DE CARVALHO - PTB  
1.º Secretário

### CÂMARA MUNICIPAL DA ESTANCIA HISTORICA DE BANANAL

#### MOÇÃO N.º 33/90

Senhor Presidente  
Senhores Vereadores  
Considerando que no dia 08/11/90, o Vereador da cidade de Cachoeira Paulista Sr. Ailton Vieira, apresentou uma Indicação na qual solicitava ao Sr. Dr. Aloísio Vieira, DD, Prefeito Municipal daquela cidade a denominação de Rua Bananal à Rua "13" situada no loteamento SH — 2 como homenagem a laboriosa população de Bananal — cujo trabalho e relacionamento deveriam merecer a atenção do Poder Público daquele Município.

Considerando que pelo Decreto n.º 174 de 12/11/90 o Excmo. Sr. Prefeito Municipal de Cachoeira Paulista, Dr. Aloísio Vieira denominou a Rua "13" existente no Conjunto Habitacional Jardim Trabalhista, no bairro da Vila Carmem como Rua Bananal, cuja denominação justificou também como homenagem perpétua da cidade irmã de Cachoeira Paulista ao povo de nossa terra.

E que apresentamos esta Moção de Agradecimento em nome do Legislativo Municipal e de nossa população, aos Excmos. Senhores Vereadores Ailton Vieira e ao Prefeito Municipal Dr. Aloísio Vieira, com a afirmativa de que a população de Bananal tomara ciência desta homenagem pela imprensa local e por certo guardará a data de 20/11/90 com agradecimento perene.

Sala das Sessões, 22 de novembro de 1990  
Vereador: IVANI BARBOSA

Prezado Companheiro  
Dr. Aloísio Vieira  
Prefeito Municipal  
É desejo do Governador QUERCIA, vir trazer pessoalmente o abraço ao companheiro pelo brilhante trabalho na grande vitória do Fleury. Como no momento isto é impossível, determino que o representassemos nessa tarefa, o qual fazemos com grande satisfação.  
Parabéns pelo seu trabalho e desempenho na grande virada do Vale do Paraíba.

Um abraço dos companheiros.  
ANTERO PATRÍCIO SILVESTRE-GENTIL CANTON-JOÃO BUENO

## DECRETO N.º 199.90 DE 29 DE NOVEMBRO DE 1990

"Autoriza o registro de Loteamento conforme mencionada".  
O Dr. Aloísio Vieira, Prefeito Municipal de Cachoeira Paulista, Estado de São Paulo, no uso de suas atribuições legais e conforme a Legislação Federal (Lei 6786.72)

### D E C R E T A :

Artigo 1.º — Fica autorizado o registro do Loteamento, de propriedade do Dr. Julio Cesar de Siqueira e de Maurício dos Reis Moreira, situado no Bairro da Margem Esquerda, nesta cidade.

Artigo 2.º — O Loteamento tem a denominação de "Jardim Bela Vista".

Artigo 3.º — O Loteamento a que se refere o artigo anterior possui quatro ruas a saber:  
Rua 1 — 132,90 m de comprimento por 10 m de largura, portanto 1.132,50 m<sup>2</sup> de área;  
Rua 2 — 157,50 m de comprimento por 10 m de largura, portanto 1.575,00 m<sup>2</sup> de área;  
Rua 3 — 107,00 m de comprimento por 10 m de largura, portanto 1.150,00 m<sup>2</sup> de área;  
Rua 4 — 115,00 m de comprimento por 10 m de largura, portanto 1.150,00 m<sup>2</sup> de área.

Artigo 4.º — Este Decreto entrará em vigor na data de sua publicação.

Cachoeira Paulista, 29 de novembro de 1990  
DR. ALOÍSIO VIEIRA - Prefeito Municipal  
Registrado em Livro próprio. Publicado na Portaria. Data Supra.  
Sandra Aparecida de Sá Carvalho Rezende  
Diretora de Secretaria

## LEI N.º 735/90, DE 19 DE DEZEMBRO DE 1990

"Dispõe sobre suplementação dos Orçamentos da Câmara Municipal e da Prefeitura Municipal".

DR. ALOÍSIO VIEIRA, Prefeito Municipal de Cachoeira Paulista, Estado de São Paulo, usando das atribuições que lhe são conferidas por Lei,

Faz saber que a Câmara Municipal aprovou e ele sanciona e promulga a seguinte Lei:  
Artigo 1.º — Fica o Executivo Municipal de Cachoeira Paulista, Estado de São Paulo, autorizado a abrir na Contabilidade Municipal, créditos suplementares até o limite de mais 150% (cento e cinquenta por cento) do orçamento da despesa.

Artigo 2.º — Dos Decretos do Executivo que abrirem os créditos a que se refere o artigo anterior, deverão constar obrigatoriamente os recursos para suas coberturas, de conformidade com o artigo 43, da Lei Federal n.º 4320, de 17 de março de 1954.

Artigo 3.º — Esta Lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.  
Cachoeira Paulista, 19 de dezembro de 1990  
DR. ALOÍSIO VIEIRA - Prefeito Municipal

## RELAÇÕES DE CERTIDÕES DE COBRANÇA ENCAMINHADAS AO CARTÓRIO REFERENTE A CONTRIBUIÇÕES DE MELHORIAS

NOME	N.º CERTIDÃO	VALOR C/RS
03 - Benedito S. Azevedo	03/90	217.203,30
04 - Benedito S. Azevedo	04/90	502.658,21
05 - Benedito S. Azevedo	05/90	106.108,21
06 - Benedito S. Azevedo	06/90	2.130.128,10
07 - Benedito S. Azevedo	07/90	2.156.793,06
08 - Benedito S. Azevedo	08/90	71.592,15
09 - Benedito S. Azevedo	09/90	135.148,30
10 - Benedito S. Azevedo	10/90	659.849,76
11 - Benedito S. Azevedo	11/90	480.056,00
12 - Benedito S. Azevedo	12/90	515.168,79
13 - Benedito S. Azevedo	13/90	396.284,03
14 - Benedito S. Azevedo	14/90	236.083,59

7.603.083,93  
(Sete milhões, seiscentos e três mil, oitenta e três cruzeiros e noventa e três centavos)

Cachoeira Paulista, 19 de Dezembro de 1990  
ARILTON HUMMEL VIEIRA - Secretário Municipal de Administração e Finanças  
DARLU OLIVEIRA MIRANDA - Chefe do Setor de Tributação

# 1991

VAMOS REALIZAR MAIS OBRAS E SERVIÇOS, PARA QUE O NOSSO POVO NÃO SEJA DIVIDIDO ENTRE POBRES E RICOS, FRACOS E FORTES. E TODOS TENHAM O MESMO LUGAR AO SOL!  
PARA VOCÊ AMIGO DAS HORAS DIFICEIS E DAS HORAS ALEGRES DESEJAMOS, INCLUSIVE PARA A SUA ILUSTRÍSSIMA FAMÍLIA, VOTOS DE BASTAS FESTAS E PROSPERO ANO NOVO!  
SAO OS VOTOS SINCEROS DO PREFEITO MUNICIPAL DR. ALOÍSIO VIEIRA.

## Michail Gorbatchov

o presidente da União Soviética, mudou a História, esfacelou a ilusão comunista, abriu espaço para a derrubada do Muro de Berlim e está mudando a geografia do Leste Europeu. Seus discursos, traduzidos para o Português, foram reunidos em 5 volumes, já à disposição do público.

Uma coleção (5 volumes) Cr\$ 9.000,00. Pedidos de três coleções terão desconto de 10%; de 5 coleções, 15% e de 10 coleções, 20%.

Os pedidos poderão ser feitos ao CONVÍVIO — Sociedade Brasileira de Cultura, Al. Eduardo Prado, 705, CEP: 01218, São Paulo, Capital, mediante o envio de cheque nominal ou vale postal.

## AJUDE A MANTER SUA CIDADE LIMPA

# NÃO JOGUE LIXO NA RUA

## A ÚLTIMA COISA QUE A SANTA CASA QUER É RECUSAR UM PACIENTE.

### A PRIMEIRA, E RECEBER, A SUA COLABORAÇÃO

A SANTA CASA DE MISERICORDIA "SAO JOSE" DE CACHOEIRA PAULISTA, está ampliando as suas instalações, assim ela aumentará a sua capacidade e não deixará de atender ninguém. A cidade cresceu e a nossa SANTA CASA precisa acompanhar este crescimento mas para isso ela está necessitando de sua ajuda, doação de material de construção e principalmente de dinheiro.

A SANTA CASA quer e precisa continuar a atender a todos. Participe desta Campanha para reformar e ampliação da nossa

**SANTA CASA DE MISERICORDIA ESTE CORAÇÃO NÃO PODE PARAR DE BATER**  
Deposite a sua contribuição em qualquer Agência Bancária da Cidade, ou receba Representante autorizado.

## O MAIOR ESTOQUE

### ARTIGOS PARA SORVETERIAS

# ANTOLINE

Rua Cel. Tamirindo, 162 - Fone: 32-2199  
GUARATINGUETÁ

## Anúncios Classificados

V E N D E - S E  
Selo para coleção

V E N D E - S E  
VENDE-SE terreno (esquecinal) com 300m<sup>2</sup> - Chácara do Moinho. Tratar fone 61-2767 (das 09:00 às 11:00 horas)

ANÚNCIOS EM O CACHOEIRENSE  
E VENDA GARANTIDA !

## REFRIGERAÇÃO

# BASTOS

DE YVAN VIANNA BASTOS  
ESPECIALIZADA EM CONSERTOS E REFORMAS DE MAQUINAS DE LAVAR ROUPA BRASTEMP  
CONSERTOS DE GELADEIRAS, FREEZERS, RESFRIADORES DE LEITE E MONTAGEM E MANUTENÇÃO DE CAMARAS FRIGORIFICAS  
RUA ANTONIO JOSE VIEIRA, 41 - FONE: 61-2051  
BAIRRO DO PITÊU - CACHOEIRA PAULISTA - SP

# Que a paz do Senhor esteja com todos

Neste primeiro número do nosso jornal "O CACHEIRENSE" do ano de 1991, julgamos interessante a colocação dos termos usados pelo nosso Redator, Professor Avelino Alves Barbosa e sua esposa, Sra. Joana Ferreira Barbosa, numa palestra que ambos realizaram na noite da quarta-feira, dia 19-12-90, na Igreja de São Sebastião, onde a convite deixaram uma mensagem de Natal. O trabalho foi extenso, mas o trecho final aqui está, conforme a nossa observação naquela oportunidade.

A esperança da vida melhor sempre se renova no Natal. Lembrar que Jesus Cristo nasceu em nosso meio para compartilhar com toda humanidade, as dificuldades da caminhada, sem dúvida, nos dá forças para suportar as contradições e as dificuldades do cotidiano. Além disso, a fé a nós elimina os fantasmas do medo, que sejam provenientes do nosso interior, que sejam do nosso exterior.

Assim como Cristo, é na construção de um mundo mais humano, justo e feliz para todos que encontramos a razão de ser do Cristianismo. A vida de Jesus Cristo é a glorificação de Deus, porque é a realização da Paz na Terra desejada pelo próprio Deus. Hoje, ela é man-

tida pelos homens de boa vontade. A Paz que ainda está por ser completada, as discórdias, os rancores, as guerras, a desunião, a opressão, a marginalização demonstram a ausência do amor e da vida, da vida que vem de Deus que em Cristo atingiu a plenitude. Onde o mal não está erradicado, Cristo não tem espaço, nem vez para nascer.

Festear o Natal, portanto, consiste em revivir a esperança e a fé em Deus constantemente vivo e presente no meio do seu povo que dá força para promover o verdadeiro sentido dos valores humanos, a justiça, a verdade, o direito, o respeito, a dignidade das pessoas, a Paz.

Desejamos a todos a Paz anunciada pelos anjos e que a luz nascida do Natal os conforte e que com segurança pelos caminhos do novo ano a comemorem. Que o Senhor ilumine a caminhada de todos nós, que possamos com saúde, unidos e fiéis aos princípios cristãos, darmos as mãos e marcharmos juntos, na fé que o Senhor nos encomendou. Ao abraçar a Joana, minha esposa, quero abraçar todos os Senhores e Srs. Deus, porque é a realização da Paz na Terra desejada pelo próprio Deus. Hoje, ela é man-

## CRÔNICA DA CIDADE A FORASTEIRA

Ela chegou devagar, observando tudo, olhar calmo.

Pensava:

— Minha nova casa é tão bonita! A pintura é verde combinando com a grama em frente, uma roseira aqui, outra ali, um ipê.

Subiu as escadas degrau por degrau saboreando o ar que respirava.

Na primeira sala o anfitrião a esperava, em majestoso retrato, antigo e amarelado.

No corredor, bem ali a sua frente, o símbolo Maior da Cristandade: Jesus a recebeu de braços abertos. A alegria foi geral.

Pouco a pouco ela foi dando ordem na casa; devolveu a cada um o seu lugar de direito; à "Professora do 1.º ano a sua classe"; "a do 2.º, 3.º, etc."

Por fora bela viola, por dentro pão bolorento.

Meu Deus, que horror! Buracos no chão, o teto ameaçando cair, rachaduras na parede, a instalação elétrica era um perigo. As autoridades foram notificadas, os pais chamados, os alunos corriam perigo.

Era preciso alertar a população. Reuniões, idéias, campanhas. Na passadeira de conscientização ela seguiu e lado com os pais, professores e alunos. O pedido de socorro foi feito até nos jornais.

"O socorro virá". Quando? Qualquer hora. Qualquer dia. "BUROCRACIA "MALDITA BUROCRACIA", E TARDE DEMAIS!"

Maria Aparecida Barbosa da Costa, A FORASTEIRA", coitadas, intrépida, destemida, você ali junto com as professoras e voluntários, enfrentando a dor e a decepção enquanto as labaredas também vão do Grupo.

Cachoeira chora com você.

FATALIDADE? SO DEUS SABE . . . . .

E DEUS E PAI . . . . .

"O GRUPO" É NOSSO. VAMOS SALVA-LO".

GEOVANE MOREIRA BARBOSA 12-12-90

## CÂMERA II

### FESTA DO FUTEBOL EM CACHEIRA PAULISTA

O Estádio Municipal "João Pinto Barbosa (Prestinho)" foi palco de um espetáculo considerado inédito em nossa região (Cruzeiro, Guaratinguetá, Lorena, Silveiras, que prestigiarão o jogo). Promovido pela Associação de Veteranos de Cachoeira Paulista, com a cobertura do Prefeito Dr. Alistair Vieira, aconteceu o esperado encontro Veteranos Cachoeira Paulista x Seleção de Masters, em 19-12-90. A representação cachoeirense apresentou-se com alguns reforços da União Cruzirense, em férias, como Luiz Eduardo, Hugo, Ailton e o Vitória de Corinthians Ismael e o Vitória de São José. Estiveram presentes e por estarem contendo não jogaram: Luiz Pereira e Caturugã jogaram e marcaram: Masters (Seleção): Carlos Sérgio (Neneça), Tominho, Jaime, Amaral, Wislâmir, Marco Aurélio, Zemon, Eduardo (Rubinho), Oni (Nilson), César (Serginho Chulapa), Edu (Paulinho), Gols: Nilson Dias, Serginho e Paulinho. Técnico: Luiz Pereira. Preparador Físico: Rota. Médico: Dr. Mauro. Chefe da Delegação: Francisco Castellar. Intencolutor: José Hamilton. Associação Veteranos Cachoeira: Edinho, Ismael (Paulo Pele), Luciano, Léca, Wilson (Jairzinho), Ailton, Otto, Dito De (Eduardo), Viola, Jurez (Doni); na suplência: Diltinho, Léca. Não relacionados: Pedrinho, Bilgelo e Gareca. Técnico: Totinho, Médico: Dr. Henrique.

### ZILDO BUENO

Conquistou cinco medalhas no Sul Americano em Montevideo, Uruguai: 100 m, 200 m, 400 m, 4x100 m e 4x400 m. Parabéns, O melhor Veterano do Brasil é cachoeirense.

### ANIVERSÁRIOS

DIA 11 — Jorge Francisco de Faria; Maria Lean Melo de Carvalho; Dia 02.01 — Guacira Monteiro Villas Boas; Roberto Schmidt; DIA 03.01 — Carlos César de Carvalho; Antonio Jorge Amorim; DIA 04.01 — Kelly Cristina Faria Duarte; DIA 04.01 — Rosemary Nunes Moraes; Luciane Nunes Moraes; Grazielle Bortolacci Duarte; DIA 05.01 — Carlos Eduardo Lima R. de Paula; Rosângela Aparecida da Silva Dutra; Rubens Luiz Franklin da Silva; DIA 06.01 — Profa. Maria Lygia Galvão Ferreira; DIA 07.01 — Kleber Leite do Prado; Dulcineia Estevam Amorim; DIA 08.01 — Antonio Fernandes Pereira; Nair Nunes Moreira; Maria José Araújo dos Santos; DIA 09.01 — Andréia Barbosa de Souza; Luiz Renato Pereira de Carvalho; Luciana Aparecida Martiniano da Encarnação; DIA 10.01 — Gleudo Kelles Mocdes; Verginia Santana de Magalhães Barreto; Agildo Vieira Gomes; Bruna de Almeida Grilo; Sebastião da Silva; José Alves Barbosa Filho; Juliana Virginia Martiniano da Encarnação; Profa. Ariette Maria Vieira; José Novais Filho; Mariela Aparecida de Souza; Wilder Silva Viana; DIA 11.01 — Wilson José Franklin da Silva; DIA 12.01 — Carlos Alberto da Silva Villela; João Carlos da Silva Azevedo; Silvano José Barbosa; Darvy Batista de Carvalho; Leid Nelson Barbosa; DIA 12.01 — Paulo Henrique Buzzato; DIA 13.01 — Rosemar Ferreira da Oliveira; DIA 14.01 — Sidnei Nunes Moreira; Milton Custódio Moreira; DIA 15.01 — Kátia Maria Amaral Pontes; DIA 15.01 — Marcelo Borges da Silva.

### FALLECIMENTO

Dia 08.12 — Auridia Ferreira da Silva; DIA 09.12 — José Humberto da Silva; DIA 10.12 — Daisy dos Santos Rosa; DIA 12.01 — Manoel Ferreira de Meireles; DIA 17.12 — Clementino Domingos Quintas; DIA 17.12 — Benedito Marcelino da Silva; DIA 16.12 — Maria Antonia da Conceição; DIA 20.12 — Maria Pereira; DIA 21.12 — José Cesariano de Carvalho; DIA 21.12 — Miguel de Azevedo do Hummel; DIA 21.12 — Margarida de Souza Nunes; DIA 23.12 — Juliana de Oliveira Novais; DIA 11.12 — Maria Francisca da Conceição

### NASCIMENTO

Para alegria dos papais Professor José Antonio Bittencourt Ferraz e Professora Belmira Ramos Ferraz chegou dia 12 de dezembro p. p. o garotão Darinilo Francisco. Aos papais e ao pimpolho nossos votos de felicidades.

### VEREADOR BENEDITO GALVÃO MAIRA SOLICITOU A MELHORIA PARA A RUA BONIFÁCIO COSTA E TRAVESSA BONIFÁCIO COSTA. A RUA HERMELINDA MOREIRA FOI UMA REINDICAÇÃO DO VEREADOR JOSÉ SEBASTIÃO NECO HUMMEL MENDONÇA. OS CALÇATEIROS DA PREFEITURA ESTÃO TRABALHANDO PARA CONCLUSÃO DESTES SONHOS DOS MUNICÍPIOS AI RESIDENTES. ANTES DO SERVIÇO DE CALÇAMENTO, A PREFEITURA TRABALHOU PARA DESVIAR E PROTEGER O CURSO DO RIO DO PITÊU, UM POUCO ABAIXO DA PONTE CONSTRUÍDA PELO DER, NA ANTIGA RIO-SÃO PAULO.

## Vem e ajuda

Repara, além das rosas do teu hortó. Onde a luz do teu sonho brilha e mora, Os romeiros que seguem, vida a fora, Padecendo aflição e desconsolo.

Infelizmente naufrágio sem porto, Tristes, rogando a paz de nossa aurora, Levam consigo a dor que clama e chora Sob as chagas do peito quase morto . . . . .

Não te detenhas! . . . Vem, socorro e ajuda. A multidão que passa, inquieto a multidão, Implorando-te amor, consola e abraça! . . . . .

Reparte o pão que te enriquece a mesa, Estendendo o teu hortó de beleza, E o Mestre Amado habitará contigo.

AUTA DE SOUZA

## Imobiliária Fernandes

TEM O IMÓVEL QUE LHE CONVENIR Rua Dr. Rocha Júnior, n.º 63 - Cachoeira Paulista Fone: (DDD 0125) — 61-10565 C R E C I - 11.751

- LOTES**
- JARDIM CHACARA DO MOINHO — Um lote com área de 290 mts quadrados à Rua Quatorze;
  - JARDIM EUROPA II — Dois lotes com área de 600 mts2
  - TURMA 28 — Terreno com área de 900 mts2 contendo benfeitorias;
  - BAIRRO SÃO JOÃO — Lotes com área de 250 mts2, contendo água, luz, esgotos e calçamento;

- CASAS**
- RUA PADRE ANTONIO — Margem Esquerda;
  - PRAÇA DOS INCONFIDENTES — Vila Carmem;
  - RUA SETE DE ABRIL — Alto da Igreja;
  - RUA GENESIO CARVALHO VASQUES — Parque Primavera;
  - RUA CASEMIRO PINTO JUNIOR — Parque Primavera;
  - RUA MAJOR BATISTA — esquina com a Avenida Cel. Domiciliano — Centro;
  - AV. ANTONIO MAROTTA — Parque Primavera;
  - JARDIM CHACARA DO MOINHO — Com um porto comercial.

- SÍTIOS**
- MUNICÍPIO DE SILVEIRAS — à beira do asfalto;
  - BAIRRO DA BOCAINA — com área de 2.0 Ha. com bastante água e sem benfeitorias;
  - BAIRRO DA MARGEM ESQUERDA — com área de . . . 1.500 metros quadrados;
  - BAIRRO DA BOCAINA — com área de 04 alqueires contendo benfeitorias.

### ÁREA INDUSTRIAL

— De frente para a Rodovia Presidente Dutra - Km 37

### AJUDE A MANTER SUA CIDADE LIMPA

## NÃO JOGUE LIXO NA RUA

ROGERIO H. LEITE Templo de Umbanda "Cristo Para Todos"

## -Noticiando-

### JOAQUIM CARDOSO PROPÕE CALÇAMENTO PARA A AVENIDA CARLOMAGNO

O vereador Joaquim José Martins Cardoso, no momento sem partido, é o autor da proposta que visa a implantação do sistema de calçamento para a Avenida Carlomagno, no Loteamento Dom Bosco, na Margem Esquerda. Como já foi iniciada o calçamento na Rua Aníbal Pinto, o mesmo melhoramento na Avenida Carlomagno irá marcar o fecho em toda área, onde o calçamento está sendo uma melhoria do muita importância, sonhada pelos municípios da Margem Esquerda.

O vereador Joaquim José Martins Cardoso também deseja a criação de uma Praça de Esportes e uma pequena praça a serem construídos em terreno no lado do campo de futebol no Loteamento Dom Bosco com frente para a Avenida Carlomagno.

### MARIA ZULEIKA PEDE PINTURA NAS TARTARUGAS

Maria Zuleika de Amorim Pereira é uma vereadora de luta, e tem procurado uma série de medidas para favorecer o bem comum da população, principalmente nos bairros. Na semana que passou, Maria Zuleika pediu ao Executivo a pintura das tartarugas existentes, principalmente àquelas da Margem Esquerda. Sem a tradicional pintura da cor amarela, a tartaruga passa a ser um obstáculo perigoso, pois a noite o motorista não tem a visão adequada e quando vê está em cima, levando sempre um tranco fora do comum. Maria Zuleika que conhece o assunto, pois também é motorista, está querendo uma pintura amarela nesses obstáculos que são conhecidos como tartarugas.

### MAIS TRÊS RUAS SERÃO CALÇADAS NO PITÊU

O Setor de Obras da Prefeitura Municipal está trabalhando no Bairro do Pitêu, onde o calçamento será implantado em três ruas: Rua Bonifácio Costa, Travessa Bonifácio Costa e Rua Hermelinda Moreira. Pelo que se pode observar, naquela área poderá ficar aguardando calçamento apenas, a Rua Projetada.

O vereador Benedito Galvão Maira solicitou a melhoria para a Rua Bonifácio Costa e Travessa Bonifácio Costa. A Rua Hermelinda Moreira foi uma reivindicação do vereador José Sebastião Neco Hummel Mendonça. Os calçateiros da Prefeitura estão trabalhando para conclusão destes sonhos dos municípios ai residentes. Antes do serviço de calçamento, a Prefeitura trabalhou para desviar e proteger o curso do Rio do Pitêu, um pouco abaixo da Ponte construída pelo DER, na antiga Rio-São Paulo.

## LUCENA PRESENTES

BRINQUEDOS - PRESENTES FINOS BIJOUTERIAS - BOLSAS - DISCOS E FITAS ONDE VOCE COMPRA OS MELHORES PRESENTES DA REGIAO RUA DR. BERNARDINO DE CAMPOS 523 CACHEIRA PAULISTA — SÃO PAULO

## VERÃO MARÉ MANSA É COM AS OFERTAS DA

# CASA BRASILEIRA a maior

CAMISETAS, MAIOS, BERMUDESOS, GUARDA SOL, PISCINAS, CADEIRAS DE PRAIA, E MUITO MAIS PARA SUAS FÉRIAS !!!